SPAWN
image
23
225 PTAS.
WORLD COMICS
'94
McFARLANE
'94
CLIFF

# image™ COMICS PRESENTA:

# "LO OSCURO"

guión
**TODD McFARLANE**
lápiz y tinta
**TODD McFARLANE y GREG CAPULLO**
color
**STEVE OLIFF y OLYOPTICS**
Olyoptics son:
**Tracey Anderson, Stacy Cox, Patti Stratton Jordan, Kirk Mobert, Marie St. Clair, Mo Sampson, Quinn Supplee, Christ Wolfe, Brec Blackford, Candace Mccasland, Robyn Roberson, Lea Rude y William Zindel.**

Dedicado a:
**Dave Sim**

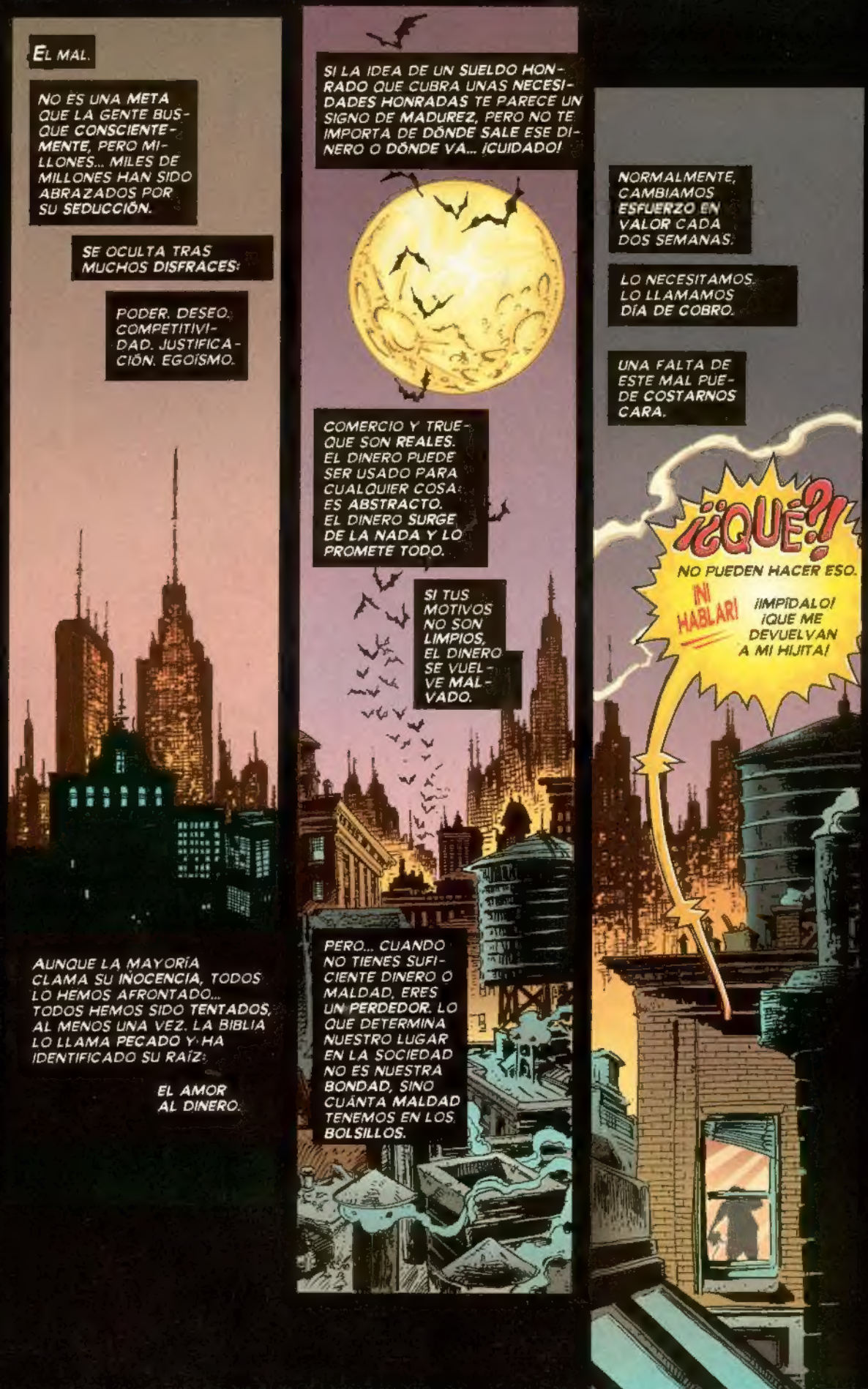
## REALIZACIÓN DE LA EDICIÓN ESPAÑOLA:

**FRANCISCO PÉREZ NAVARRO**
**Traducción**

**CARLOS MONTE**
**Diseño interior, Rotulación y Realización Técnica**

SPAWN® nº 23. Marzo de 1996. Publicación mensual de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Aribau, 185. 08021-Barcelona. ISSN: 1134-1599. Es una realización de World Comics. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Director General: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: Antoni Guiral. Copyright © 1994 Todd McFarlane. Copyright © 1996 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. sobre la presente edición. Reservados todos los derechos. Copyright © 1996 de los autores sobre los textos publicados. Este número comprende el material del comic-book *Spawn®* nº 26 (XII/94). Spawn® y todos los personajes y sus imágenes características son propiedad y marcas registradas de Todd McFarlane. Imprime: Gaybán Grafic. C/ Almirante Oquendo, 1-9. 08020-Barcelona. Depósito legal: B-14730-94. Distribuye: Midesa. Carretera de Irún, km. 13,350 (Variante de Fuencarral). 28049-Madrid. Tfno.: (91) 662 10 00. El precio en Ceuta, Canarias y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

image™


EL MAL.
NO ES UNA META QUE LA GENTE BUSQUE CONSCIENTEMENTE, PERO MILLONES... MILES DE MILLONES HAN SIDO ABRAZADOS POR SU SEDUCCIÓN.
SE OCULTA TRAS MUCHOS DISFRACES:
PODER. DESEO. COMPETITIVIDAD. JUSTIFICACIÓN. EGOÍSMO.
AUNQUE LA MAYORÍA CLAMA SU INOCENCIA, TODOS LO HEMOS AFRONTADO... TODOS HEMOS SIDO TENTADOS, AL MENOS UNA VEZ. LA BIBLIA LO LLAMA PECADO Y HA IDENTIFICADO SU RAÍZ:
EL AMOR AL DINERO.
SI LA IDEA DE UN SUELDO HONRADO QUE CUBRA UNAS NECESIDADES HONRADAS TE PARECE UN SIGNO DE MADUREZ, PERO NO TE IMPORTA DE DÖNDE SALE ESE DINERO O DÖNDE VA... ¡CUIDADO!
COMERCIO Y TRUEQUE SON REALES. EL DINERO PUEDE SER USADO PARA CUALQUIER COSA: ES ABSTRACTO. EL DINERO SURGE DE LA NADA Y LO PROMETE TODO.
SI TUS MOTIVOS NO SON LIMPIOS, EL DINERO SE VUELVE MALVADO.
PERO... CUANDO NO TIENES SUFICIENTE DINERO O MALDAD, ERES UN PERDEDOR. LO QUE DETERMINA NUESTRO LUGAR EN LA SOCIEDAD NO ES NUESTRA BONDAD, SINO CUÁNTA MALDAD TENEMOS EN LOS BOLSILLOS.
NORMALMENTE, CAMBIAMOS ESFUERZO EN VALOR CADA DOS SEMANAS.
LO NECESITAMOS. LO LLAMAMOS DÍA DE COBRO.
UNA FALTA DE ESTE MAL PUEDE COSTARNOS CARA.
¡¿QUÉ?!
NO PUEDEN HACER ESO.
¡NI HABLAR!
¡IMPÍDALO! ¡QUE ME DEVUELVAN A MI HIJITA!

LO SIENTO, MR. BARNETT, PERO LA JUEZ YA HA TOMADO SU DECISIÓN.
HICE TODO LO QUE PUDE. POR DESGRACIA, NO PODEMOS APELAR.
¡NO ME VENGA CON CUENTOS! ¡ES ABOGADO! SE SUPONÍA QUE ME AYUDARÍA.
SI NO, ¿PARA QUÉ LE PAGO?
NO ME PAGA, MR. BARNETT. SOY ABOGADO DE OFICIO. MI FACTURA NO ES COSA SUYA.
EN CUANTO A SU HIJA, SÉ QUE NO PUEDO DECIR NADA QUE SE LO HAGA MÁS FÁCIL, PERO LA JUEZ CREYÓ QUE VIVIRÍA MEJOR CON OTROS PADRES ADOPTIVOS.
NO DIGO QUE SEA JUSTO...
¿JUSTO? ¡¡¡JUSTO!!!
¡PREGÚNTELE A KATIE! ¡QUIERE QUEDARSE CONMIGO, NO QUIERE IRSE!
NO TIENE ELECCIÓN. NINGUNO LA TENEMOS. LE VERÉ MAÑANA A LAS DIEZ.
CLICK
JESÚS BENDITO.
¿QUÉ PAÍS ES ÉSTE, QUE LE QUITA UNA HIJA A SU PADRE?!

JUZGADO DE NEW YORK, STATEN ISLAND: AL DÍA SIGUIENTE.
¿QUIERE DECIR ALGO ANTES DE QUE DICTE SENTENCIA, MR. BARNETT?
POR FAVOR, SEÑORÍA, KATIE ES LO ÚNICO QUE TENGO. NO ME LA QUITE. SÓLO TIENE 14 AÑOS, PERO SE DA CUENTA DE TODO Y ESTO LA ESTÁ DESTROZANDO.
SE MERECE ALGO MEJOR.
ESTOY DE ACUERDO.
TUVE EN CUENTA QUE KATIE LE CONSIDERA SU PADRE, Y QUE HA MANIFESTADO SU DESEO DE SEGUIR SIENDO PARTE DE SU FAMILIA.
HA SIDO UNA DE LAS DECISIONES MÁS DIFÍCILES DE MI CARRERA.
POR ESO, TRAS UNA LARGA Y DIFÍCIL DELIBERACIÓN, HE DECIDIDO RETIRARLE SU CUSTODIA. CREO QUE ES LO MEJOR PARA ELLA.
DESDE LA MUERTE DE SU ESPOSA, HACE 15 MESES, EL ESTADO HA REVISADO SU SITUACIÓN. CUANDO ADOPTARON A KATIE, EN 1982, SU ESPOSA Y USTED PODÍAN PROPORCIONARLE UN HOGAR SEGURO Y ESTABLE.
AHORA, LA PÉRDIDA DE SU ESPOSA HA ELIMINADO LA FIGURA MATERNAL DE LA VIDA DE LA NIÑA. AÑADA A ESO SU FALTA DE EMPLEO DESDE HACE ONCE MESES Y SUS ACTUALES CONDICIONES DE VIDA. CREO QUE NO TENGO OTRA ELECCIÓN QUE DARLE OTROS PADRES ADOPTIVOS QUE PUEDAN OFRECERLE UN FUTURO MEJOR.
SI MÁS ADELANTE USTED DEMUESTRA QUE SUS CONDICIONES DE VIDA PUEDEN SATISFACER LAS NECESIDADES DE UNA ADOLESCENTE, PODRÁ APELAR.
¿LO COMPRENDE?
SÍ, LO COMPRENDE. DOCE AÑOS DE AMOR Y TERNURA NO SON NADA SI NO PUEDES PAGAR LA MATRÍCULA DE LA UNIVERSIDAD.
FRED BARNETT NO TIENE BASTANTE DINERO. BASTANTE MALDAD.

EN ALGÚN LUGAR DEL TIEMPO:

LAS LLAMAS QUE DANZAN EN EL OCTAVO NIVEL DEL INFIERNO DESPIDEN OLOR DE BILIS Y OTRAS MATERIAS ORGÁNICAS. SOBRE LA INMENSA ZONA, SU GOBERNANTE LO DOMINA TODO. SE LLAMA MALEBOLGIA Y ES UN DIABLO, UNO DE LOS MUCHOS QUE OCUPAN LA MIRÍADA DE CAPAS DE ESTE LUGAR.

SU META DEFINITIVA: CREAR UN EJÉRCITO CON ALMAS TOMADAS DE VARIAS DIMENSIONES. EN SU DEBIDO MOMENTO, PORTARÁN SU ESTANDARTE CONTRA EL CIELO DURANTE EL ARMAGEDDÓN.

DELANTE, IRÁN SUS OFICIALES. LOS MEJORES DE ENTRE LOS CONDENADOS, ELEGIDOS POR SUS LOGROS EN COMBATE. TRANSMITIRÁN SUS TÁCTICAS DE PESADILLA A LAS TROPAS A SU DISPOSICIÓN.

SON SU ÉLITE. SON SUS ENGENDROS INFERNALES.

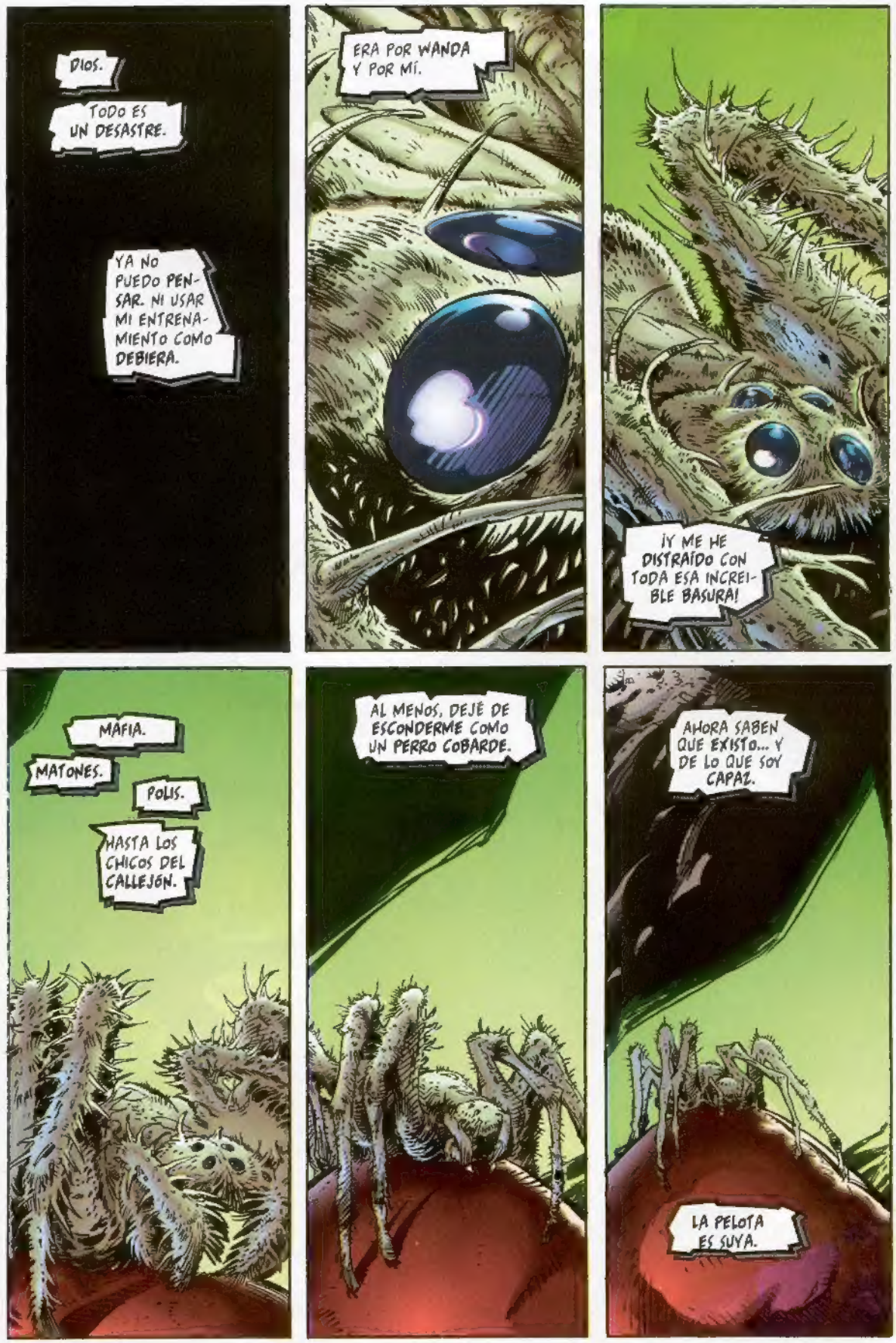
CADA UNO TIENE UNA MISIÓN QUE CUMPLIR, AUNQUE NO LO SABÍA CUANDO FUE "RECLUTADO".

AHORA, MALEBOLGIA OBSERVA ATENTAMENTE A UNO DE SUS SPAWNS, UN AGENTE QUE ESTÁ ENTRENANDO, UN NATIVO DE LA TIERRA... EL ANTES LLAMADO TTE. CORONEL AL SIMMONS.

"VENID, PEQUEÑOS, DEJADME DISTRAEROS CON OTRO CUENTO", SISEA MALEBOLGIA. SE INCLINA HACIA DELANTE Y, APOYANDO LA BARBILLA EN LA MANO, PROSIGUE: "AUNQUE SIEMPRE SE RESISTEN, LOS SPAWNS INFERNALES SON LOS LÍDERES DE MI EJÉRCITO... SI SOBREVIVEN A SU ENTRENAMIENTO. A VECES ME DEFRAUDAN. LO QUE MÁS ME INTRIGA SON LAS LUCHAS INTERNAS EN SUS PLANETAS NATALES... LA CAZA, POR LLAMARLO ASÍ."

MIENTRAS LANZA SU CRÍPTICA DISERTACIÓN, LOS HABITANTES -RESIDENTES Y CONDENADOS- SE ACERCAN ANSIOSOS. MALEBOLGIA RETROCEDE Y SONRÍE.

"DEJADME HABLAROS DE NUESTRO NUEVO RECLUTA... DE NUESTRO NUEVO SPAWN."


DIOS.
TODO ES UN DESASTRE.
YA NO PUEDO PENSAR. NI USAR MI ENTRENAMIENTO COMO DEBIERA.
ERA POR WANDA Y POR MÍ.
¡Y ME HE DISTRAÍDO CON TODA ESA INCREÍBLE BASURA!
MAFIA.
MATONES.
POLIS.
HASTA LOS CHICOS DEL CALLEJÓN.
AL MENOS, DEJÉ DE ESCONDERME COMO UN PERRO COBARDE.
AHORA SABEN QUE EXISTO... Y DE LO QUE SOY CAPAZ.
LA PELOTA ES SUYA.

VEREMOS SI PUEDEN AVERIGUAR EN QUÉ ME HE CONVERTIDO.
SÓLO SÉ QUE, DESDE QUE TENGO ESTOS PODERES, SOY COMO UN IMÁN PARA EL ODIO DE TODOS.
LOS PROBLEMAS SON LA EXCUSA PARA NO ENFRENTARME A WANDA OTRA VEZ.*
INTENTO EVITARLO.
ESTÁS ADQUIRIENDO... *CONOCIMIENTO.* AUNQUE NO SEAS CONSCIENTE DE ELLO.
¿QUIÉN?
* DESDE EL #3.

NO HA PASADO EL TIEMPO COMO PARA *OLVIDAR* A TU AMIGO *EL CONDE*, ¿NO? TU VIDA SE HA VUELTO *COMPLICADA*.
¿ESTÁS DE ACUERDO?
¿CÓMO SABES TANTO DE MÍ? ¿Y QUIÉN DIABLOS ERES TÚ?
NO ES ASUNTO *TUYO*. TE TORTURAS BUSCANDO *RESPUESTAS* QUE, EN SU MAYORÍA, *YA TIENES*.
* VER #9.
PERO, NO LO INTENTAS *LO SUFICIENTE*.
ME TIENTA *ELIMINARTE*, PERO HAS MOSTRADO *DESTELLOS*.
ASÍ QUE REPASEMOS LO QUE *SABES*... Y PÁRAME SI DIGO ALGO QUE *NO* SABÍAS.
ERES *AL SIMMONS*. HAS MUERTO, HICISTE UN *PACTO* CON UN DIABLO. NO, *EL* DIABLO, Y *VOLVISTE* A LA TIERRA. TIENES UN GRAN *PODER*, UN *TRAJE* FUSIONADO A TU PIEL... Y UN CUERPO DE 200 KGS. DE *PSICOPLASMA*.
HAS *PELEADO* CON DEMONIOS, DIABLOS, ÁNGELES, CIBORGS... PERO NADA DE ESO TE IMPORTA, PORQUE SÓLO QUERÍAS *UNA VIDA NORMAL*.
*COMO TODOS*.
¿POR QUÉ YO?
¿POR QUÉ?
PORQUE EL DIABLO SÓLO *ELIGE* A LOS QUE TIENEN *CAPACIDAD PARA EL MAL*. ES ALGO CON LO QUE *NACES*. AUNQUE *NIEGUES* TU LADO OSCURO, EL DIABLO PIENSA QUE TU OSCURIDAD INTERIOR PUEDE *SERVIR A SU CAUSA*.
¿Y ES...?
*ARMAGEDDÓN*.
EL ENFRENTAMIENTO DEFINITIVO ENTRE EL *CIELO* Y EL *INFIERNO*. TU BANDO DEBE SER *PREPARADO* PARA LA GUERRA. MALEBOLGIA LLEVA *AÑOS* REUNIENDO ALMAS PARA SU *EJÉRCITO*. UN DÍA, LA *ORDEN* SERÁ DADA, Y LAS FUERZAS DE LA OSCURIDAD *ATACARÁN* LAS PUERTAS DEL PARAÍSO.
*SERÁ EL VERDADERO DÍA DEL JUICIO FINAL*.

EL MONÓLOGO CONTINÚA:

"AUNQUE MI *SPAWN* ESTÁ PERMANENTEMENTE *ATRAPADO*, SIGUE INTENTANDO *EXPANDIR* LOS LÍMITES DE SU *JAULA*", SISEA EL HINCHADO TIRANO. "AL PRINCIPIO, TODOS SUEÑAN CON QUE EXISTE UNA *SALIDA*... PERO ES MENTIRA. SÓLO TIENEN DOS *OPCIONES*: CONSEGUIR *TROPAS* E INSPIRAR LA *LEALTAD* QUE SE DEBE A UN PRIMER OFICIAL, O *PERECER*... Y PAGAR ETERNAMENTE POR *FRUSTRAR* MIS PLANES."

"VEAMOS CÓMO *AFRONTA* SU SITUACIÓN NUESTRO QUERIDO *AL SIMMONS*."

RECOSTÁNDOSE, MALEBOLGIA ACERCA SU PIE A LAS RUGIENTES LLAMAS. UN *SPAWN* MENOR TREPA POR ÉL, ANSIOSO DE SABER POR QUÉ ELIGIÓ A SIMMONS ENTRE UNA MULTITUD DE CONDENADOS.

"AH. VEO QUE VOSOTROS TAMBIÉN BUSCÁIS *RESPUESTAS*", RIE MALEBOLGIA. "QUÉ *IRÓNICO* ES QUE *ÉL* SE TORTURE BUSCANDO *RESPUESTAS* Y QUE VOSOTROS, SUS *FUTURAS* TROPAS, OS HAGÁIS LAS MISMAS *PREGUNTAS*."

"¿POR QUÉ ÉL?
¿POR QUÉ *AL SIMMONS*?"

UNA SONRISA CRUZA POR SUS LABIOS CUARTEADOS. EL NARRADOR DISFRUTA DE LA ADORACIÓN DEL PÚBLICO CAUTIVO Y CAUTIVADO.

"OS DIRÉ LO QUE DISTINGUE A UN VERDADERO ENGENDRO INFERNAL."

ASÍ QUE SOY UNA MARIONETA. QUÉ ILUSIÓN.
ERA MÁS FÁCIL CUANDO VIVÍA. EL GOBIERNO ME ORDENABA MATAR Y ME DABA UN CHEQUE A FIN DE MES.
¡Y AHORA, ESTO! NO TENGO HOGAR NI ESPOSA A LOS QUE VOLVER. Y PARECE QUE SIEMPRE LIBRO LAS BATALLAS DE OTRO.
NADIE DIJO QUE *ESTAR MUERTO FUERA FÁCIL*, AL.
ES CIERTO. DIME UNA COSA, CONDE, ¿POR QUÉ HACERME APARECER CINCO AÑOS EN EL FUTURO?
UNA PRUEBA. UNA DE LAS MUCHAS QUE DEBES *SUPERAR* PARA CUMPLIR *TU DESTINO*. LOS DIABLOS SON *TRAMPOSOS*. CADA VEZ QUE JUEGAN, INTENTAN RETORCER LAS *REGLAS*.
QUERÍAS *VOLVER* A LA TIERRA Y TE LO *CONCEDIÓ*. POR DESGRACIA, COMO NUNCA HABÍAS ESTADO MUERTO, NO SABÍAS TUS *DERECHOS*. YA QUE NO ESPECIFICASTE *NINGUNA CONDICIÓN* AL HACER TU PETICIÓN, MALEBOLGIA TE CONCEDIÓ *PODER VER* A TU ESPOSA. *NADA MÁS*.
TE CONCEDIÓ *UN DESEO*. EL RESTO LO *DECIDIÓ* ÉL. UN TRATO BASTANTE *AMARGO*, DIRÍA YO.
NO TE SIENTAS *MAL*. HUBO MUCHOS *OTROS*.

NO ERES EL ÚNICO QUE SUFRE.
¡OYE.
¿PUEDO PRESENTARTE A UN AMIGO?
LE DIJE QUE PODRÍAS AYUDARLE. CON TU MAGIA, YA SABES
¿DE QUÉ HABLAS?
SÉ QUE NO NOS HEMOS PRESENTADO FORMALMENTE, PERO VIVO POR AQUÍ... Y VEO LO QUE PASA. BUENO. PUES ÉSTE ES FRED BARNETT, UN VIEJO AMIGO DE ANTES. TIENE UN PROBLEMA Y NO SABE QUÉ HACER.
LE DIJE QUE A LO MEJOR PODÍAS AYUDARLE. CUÉNTALE, FREDDY
BUENAS NOCHES
AYER, UNA JUEZ ME QUITÓ A MI HIJA. TRAS DOCE AÑOS ME QUITARON A MI BEBÉ. DIJERON QUE YA NO ERA UN BUEN PADRE.
TODO POR CULPA DEL DINERO.
DICE QUE NECESITO MÁS DINERO PARA COMPRARLE MÁS COSAS. SÓLO ASÍ ME DEVOLVERÁN A MI KATIE

POR FAVOR, SEÑOR NO SÉ A DONDE MÁS ACUDIR. NADIE QUIERE AYUDARME. TODOS DICEN TENER LAS MANOS ATADAS.
ERIK ME DIJO QUE USTED HA AYUDADO A LA GENTE DESDE QUE LLEGÓ. QUE PROTEGE A LOS POBRES. BIEN, YO HE PERDIDO A MI HIJA PORQUE SOY POBRE
¡¿ESTÁIS LOCOS?!
¡NO SOY UN BANCO AMBULANTE! ¡SI YO TUVIERA DINERO, NO VIVIRÍA EN ESTE CALLEJÓN! ¿CAPTÁIS, CHICOS?
SÓLO INTENTO IMPEDIR QUE ARMEN JALEO EN MI TERRITORIO... SOBRE TODO, LOS QUE ANDAN DETRÁS DE MÍ. PROTEJO MI ZONA. NO A LOS DE FUERA.
¡¡ROS!
Y NO VUELVAS A HACERLO, ERIK.
¡VAYA!
LO SIENTO, FRED. CREÍ QUE LA GENTE LE IMPORTABA.
¿QUÉ HARÉ AHORA?
NO DEBISTE SER TAN DURO. ELLOS TE VEN COMO UN SALVADOR. LOS DEMÁS CREEN QUE ERES MALO.
SE HAN VUELTO MUY ENGREÍDOS. PIENSAN. ¡EL "VIEJO AL" LO ARREGLARÁ!
LES DOY UN FALSO SENTIDO DE SEGURIDAD.
NO LES DAS ESPERANZA. ALGO QUE YA HABÍAN PERDIDO

"¡PODER!", AULLA MALEBOLGIA, "ESO MOTIVA Y CAPACITA A LA VEZ AL VERDADERO *ELEGIDO*. SPAWN ES *PERSEGUIDO* POR TODA AGENCIA IMAGINABLE. ¡Y LO ÚNICO QUE PUEDE SALVARLO ES *SU PODER INFERNAL*!"

"TRANSFORMO A LOS RECLUTAS EN CRIATURAS *MÁGICAS*. EN SU MOMENTO, *DESCUBREN* QUE SU RESERVA DE ENERGÍA SE *AGOTARÁ* ALGÚN DÍA. ES ENTONCES CUANDO EMPIEZA *EN SERIO* SU ENTRENAMIENTO."

"SU RENACIMIENTO LOS COLOCA EN UNA *ENCRUCIJADA* DE *CUATRO* CAMINOS."

"PUEDEN NO HACER *NADA*, *ENCERRARSE* EN SÍ MISMOS, LEJOS DE SU ENTORNO... LO CUAL *CONGELA* SUS CORAZONES. CON EL TIEMPO, MUY LENTAMENTE, SU ENERGÍA SE *CONSUME* IGUALMENTE."

"PUEDEN CONVENCERSE A SÍ MISMOS DE QUE SON *HÉROES*, Y SIGUEN LOS IMPULSOS QUE YA LES CONDENARON. SE DEDICAN A *COMBATIR EL MAL* QUE LES RODEA... ALMAS MALVADAS QUE *ME ENTREGAN* A MÍ."

"PUEDEN ESCOGER EL SENDERO DE LA *OSCURIDAD*, ELIMINANDO A LOS *PEORES*, A LOS MÁS VENALES, *GANÁNDOSE* UN LUGAR AQUÍ."

"O PUEDEN *DESESPERARSE*, Y *MORIR* POR DESCUIDO O POR DESTINO."

"HAGA LO QUE HAGA, EL SPAWN *VUELVE A MÍ* COMO UN VALIOSO OFICIAL... O COMO FUENTE DE *ALIMENTO* PARA MIS HAMBRIENTOS EJÉRCITOS."

*EL JEFE SUPREMO ESTIRA SU BRAZO HACIA DELANTE. ES UN GESTO DE TRIUNFO.*

¿QUÉ QUIERES DECIR?
TEN CUIDADO. LAS FUERZAS DE NUESTRA REALIDAD SON INFINITAS, Y CADA UNA TIENE SU PROPIO OBJETIVO.
¿DICES QUE ME ACOSTUMBRE PORQUE AQUÍ ME QUEDARÉ?
NO EXACTAMENTE.
MIRA ESCUCHA Y APRENDE. LAS COSAS NO SIEMPRE SON LO QUE PARECEN.
ERES UN HOMBRE MARCADO. PUEDE PASAR CUALQUIER COSA. DE HECHO, NOS "ENCONTRAREMOS" DENTRO DE POCOS SEGUNDOS
¿DE QUÉ DIABLOS HABLAS?
DE REPENTE, DESAPARECE EN UN BRILLANTE PENACHO DE HUMO. POR EL COLOR, EL CONDE NICHOLAS CAGLIOSTRO SABE QUE LA ENVÍAN DESDE LO ALTO.
LAS CAPAS DEL CIELO SON TAN TAS COMO LAS DEL INFIERNO.
APRENDE, AMIGO

MR SIMMONS, ¿PODEMOS HABLAR?
¿QUÉ...?
SEÑORA.
LLÁMEME GABRIELLE. MR SIMMONS. SI ME PERMITE ROBARLE UN MINUTO, ME GUSTARÍA HABLAR CON USTED.
NO TENGO TIEMPO PARA CHARLAR.
OH, SÍ LO TIENE. AUNQUE NO SE LO PAREZCA.
¿EUH?
AQUÍ, NADA PUEDE DAÑARNOS ESTAMOS FUERA DEL TIEMPO, TAL COMO SE PERCIBE NORMALMENTE.
¿VINO? AQUÍ TIENEN UN CHABLIS ESTUPENDO SE LO RECOMIENDO
MI VIDA ES TODO UN DESASTRE.
TONTERÍAS. PERO, SIÉNTESE, POR FAVOR ME ESTÁ PONIENDO NERVIOSA

¿QUÉ LUGAR ES ÉSTE?
UN *PARAGUAS DIMENSIONAL*. SIGUE EN *NEW YORK*, PERO TAMBIÉN JUNTO A UNA PEQUEÑA TABERNA DEL *VALLE DEL LOIRA*.
¿QUIERE COMER ALGO? LAS *CREPES-SUZETTES* ESTÁN QUE QUITAN EL ALIENTO
ESTÁ BUENO MI PRIMER VINO DESDE QUE MORÍ.
NO TENGO HAMBRE. ¿POR QUÉ ESTE RAPTO?
HE PEDIDO UNAS FRESAS PARA MI HASTA *LOS ÁNGELES* CUIDAMOS *LA LÍNEA*.
YO NO LO LLAMARÍA *"RAPTO"*, MR SIMMONS MÁS BIEN, *INTERMEDIO*.
¿LA RECUERDA?
CLARO. HACE UNOS MESES SALIÓ DE LA NADA Y TRATÓ DE MATARME...
ESA ES NUESTRA *CHICA*. TAN SUTIL COMO UN TANQUE SHERMAN SE LLAMA *ANGELA. CAZA COSAS* EN ESPECIAL, COSAS *COMO USTED*.
¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ NO? ELLA ES UN *ÁNGEL* Y USTED UNA CRIATURA DEL *INFIERNO*. QUIERE COLGAR SU *CABEZA* EN LA PARED DE SU SALA DE *TROFEOS*.

¿TÚ ERES UN ÁNGEL?
USTED Y YO ESTAMOS EN BANDOS OPUESTOS, MR SIMMONS ESTA REUNIÓN ES SÓLO PARA CAMBIAR INFORMACIÓN.
¿VE LA LANZA QUE LLEVA ANGELA EN ESTA FOTO?
CLARO.
ME ATACÓ CON ELLA. DESPUÉS, TOQUÉ UN BOTÓN DE SU EMPUÑADURA Y TUVE EL SUEÑO MÁS RARO DE MI VIDA.
NO FUE NINGÚN SUEÑO.
MERCI BEAUCOUP. ¿UNA FRESA, MR SIMMONS? ¿NO?
SÓLO LE REDEFINIÓ BREVEMENTE EN NIVELES DE REALIDAD. ¿CÓMO LOGRÓ VOLVER?, NO LO SABEMOS DEBE TENER AMIGOS MUY PODEROSOS.
¿ASÍ QUE ANGELA SE DEJÓ LA LANZA CUANDO HUYÓ?
SÍ.
¿TIENE IDEA DE DÓNDE ESTÁ AHORA?
UH... NO CUANDO VOLVÍ AL CALLEJÓN, YA NO ESTABA.
LÁSTIMA. BIEN, GRACIAS POR SU AYUDA. HA SIDO MUY ÚTIL.
CREO QUE A ESA PERRA DE ANGELA LE COSTARÁ LIBRARSE DE ÉSTA.
NO SE PREOCUPE POR LA CUENTA. TODO ESTÁ CONTROLADO. HA SIDO MUY ÚTIL.
LA GUERRA SE ACERCA, MR. SIMMONS ANTES O DESPUÉS, TENDRÁ QUE ELEGIR UN BANDO.
EL CIELO O EL INFIERNO EN LA TIERRA SERÁN IGUALMENTE POCO HOSPITALARIOS PARA SUS ACTUALES HABITANTES. ¿ME COMPRENDE?
NO QUERRÁ SER COGIDO EN MEDIO...
¿VERDAD?

¡JESÚS!
¿QUÉ INFIERNOS?
CIELO, EN REALIDAD
AUNQUE NO EL QUE NOS ENSEÑARON.
TIENEN TROCITOS DE ÉL EN DIFERENTES CONTÍNUOS TEMPORALES
¡¿CÓMO SABES TODO ESO?!
¿ERES UNA ESPECIE DE DIOS?
Je je- NI DE LEJOS.
BURP
SÓLO SOY UN HOMBRE, COMO TÚ. Y HE CONOCIDO VARIAS GUERRAS. CREÍA QUE ERA GENIAL, QUE IBA A VENCER
ME EQUIVOQUÉ.
GANARON. LO SUFICIENTE COMO PARA NEUTRALIZAR MIS ESFUERZOS AHORA. NO SOY EL ÚNICO QUE BUSCA AL QUE PUEDA ENFRENTARSE A LAS DIVERSAS FACCIONES Y GANAR.
Y CRÉEME, AL, LO IMPORTANTE ES GANAR.
¿Y ESOS ÁNGELES QUE SIGUEN APARECIENDO?*
* VER LIBRO ANGELA
TAMBIÉN TE NECESITAN. PERO NO TENGO LA MENOR IDEA DE PARA QUÉ
SI LO AVERIGUAS, AVÍSAME. AHORA NECESITO UN RESPIRO.

"¡SÍ! ¡¡SÍ!!"

"¡HASTA EL *CIELO* INTENTA *GANARSE* A NUESTRO SPAWN! ESTÁ COMPLETAMENTE *DESORIENTADO*, BUSCANDO RESPUESTAS. BIEN, MAL. ARRIBA, ABAJO. NO SABE HACIA *DÓNDE* DIRIGIRSE."

COMO UN MAL ACTOR, MALEBOLGIA SE RÍE DE SU PROPIA RETÓRICA. REPENTINAMENTE TENSO, APLASTA A LOS DESAFORTUNADOS OYENTES ACOMODADOS EN SU CALLOSA MANO.

"PRONTO, MUY PRONTO, ENCONTRARÁ SU *RESPUESTA*. Y ÉSTA LO *CONSUMIRÁ*, COMO A *OTROS* ANTES QUE A ÉL."

¡¡PODER!

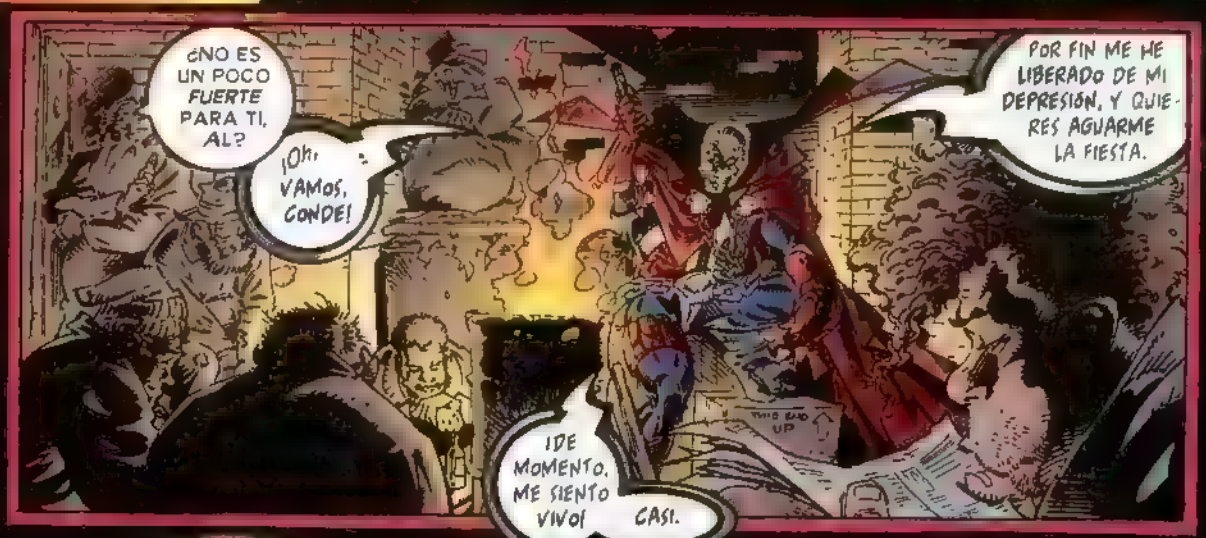
"ES TU LLAMADA... ¡ESTÁ EN TU SANGRE!"

"¡CÓMO *DISFRUTO* DEL JUEGO!"

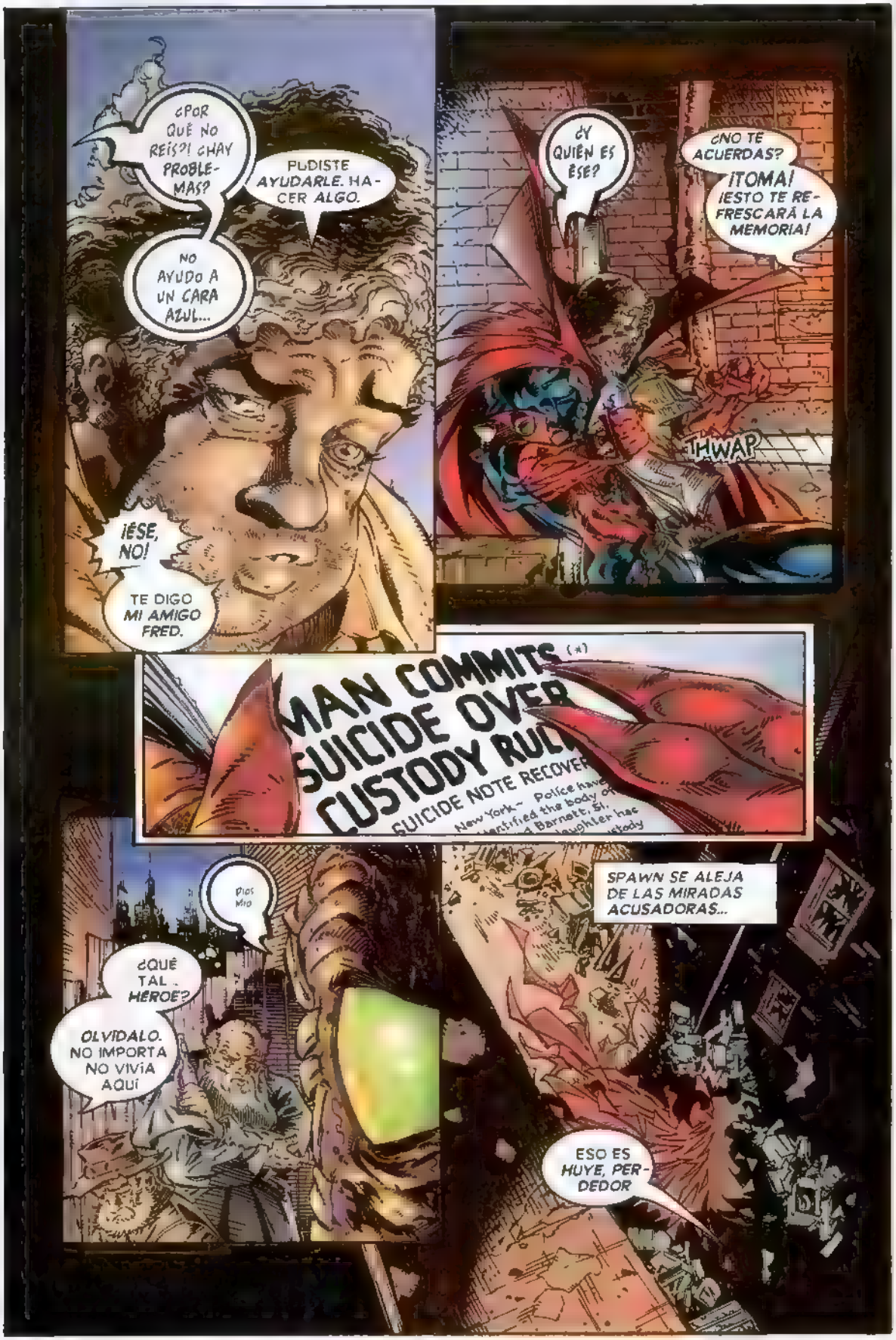
# 7:1:7:4

EL JUEGO TERMINARÁ... PERO SU DURACIÓN DEPENDE DE LA CREATIVIDAD DE LOS JUGADORES.

DOS NOCHES DESPUES


¿NO ES UN POCO FUERTE PARA TI, AL?
¡Oh, VAMOS, CONDE!
POR FIN ME HE LIBERADO DE MI DEPRESIÓN, Y QUIERES AGUARME LA FIESTA.
¡DE MOMENTO, ME SIENTO VIVO! CASI.

¡EH, AMIGOS! ¿OS CONTÉ QUE VUESTRO GENIAL LÍDER FUE ENGAÑADO POR UN PAYASO GORDO Y MUTILADO HACE UNAS SEMANAS?
¡SÍ! LE DI PARTE DE MI ENERGÍA PARA QUE PUDIERA -hic- DESTROZAR A SUS HERMANOS. PERO ESO ME DEJÓ AGOTADO TODO UN DÍA*
¡Y ESE ENANO VOLVIÓ Y ME LO DEVOLVIÓ! ¿OS IMAGINÁIS... PERDÓN ... UN DEMONIO CUMPLIENDO CON SU PALABRA?
JA JA JA
PERO, ANTES, ME DIO UN BUEN PUNTAPIÉ EN LA CABEZA -hic- JA JA JE ¡¿NO SOY INCREÍBLE?!
* LIBRO VIOLATOR




* UN HOMBRE SE SUICIDA AL PERDER LA CUSTODIA (LA NOTA DE SUICIDIO

HA-HA HA HA

HEE HEE HO HO HAA

EN ALGÚN LUGAR DEL TIEMPO.

HA HA HA HA HA HA

HO HO HEE HEE HEEE

DIEZ MILLONES DE ALMAS AULLAN DE RISA.

HAW HEH HEH

HA HA A A

HAW HAW HO HO HO HO

HEE HEE

EL QUE MÁS RÍE ES EL NARRADOR. PASARÁ MUCHO TIEMPO ANTES DE QUE DESAPAREZCA SU MANÍACO ECO.

UN MUERTO CAMINA, PERDIDO, POR LAS SOMBRAS DE UNA CIUDAD DECADENTE.
ESTA NOCHE, POR PRIMERA VEZ DESDE QUE VOLVIÓ, SE SIENTE REALMENTE MUERTO.
PRÓXIMO:
LA MALDICIÓN

# SPAWN MAILBOX

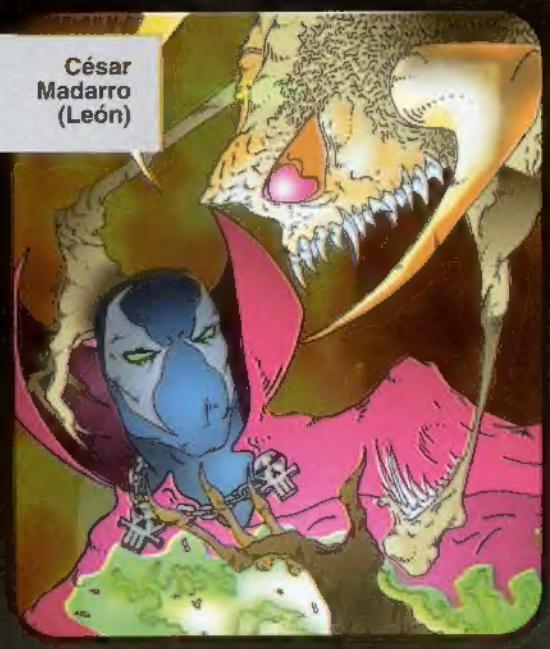
**Valentí Ponsa (Terrassa, Barcelona)**

**Un episodio extraño el de hoy. Un poco 'forzado' por los distintos *crossovers* de la compañía -la *Limited Serie* de** Angela **¿os acordáis de ella?, por un lado y la saga de** Chapel **por el otro, cuyas consecuencias se verán el mes que viene-, momento que aprovecha** McFarlane **para dar voz a varios personajes no habituales en la colección, pero sí importantes, y meter la cuchara en un 'tema social'... siempre desde una perspectiva muy particular.**

'PADRE BOTERO' (El Prat de Llobregat, Barcelona).

*"Saludos desde el infierno,* ***Paco:*** *A pesar de que no quiero contarte mi vida -15.000 años-, si quiero contarte que, hace escasamente seis meses, no tenía ni idea de que existía* **Spawn.** *Pero un compañero de aquí abajo me contó que el nº 5 de la colección estaba muy bien porque a* ***Billy Kincaid*** *lo atravesaban con palos de helado. Así que lo leí y me gustó. Y desde entonces me he comprado todos los números de esta gran serie."* **¡Un momento, un momento! Así que el nº 5 estaba *"muy bien"* porque a** Kincaid ***"lo atravesaban con palos de helado"*****, ¿eh? No porque tratase del tema de los violadores y/o asesinos de niños, no porque hablase de los posibles errores psiquiátricos y judiciales, no porque justificase de la forma más fácil, burda y tendenciosa lo que no era mas que un asesinato, no. No estaba *"muy bien"* por todo eso, sino porque, '¡uauh, cómo jodían al malo! ¡Jo, qué chulada!'... En fin, me callo, no digo nada.** *"Tengo algunas preguntas que hacerte: 1ª).- En el nº 10 de* **Spawn** *-guión de* ***Dave Sim-*** *me perdí un poco y no comprendí por qué había dos* ***Spawns*** *y todo lo que sucede. ¿Podrías explicármelo un poco?"* **Podría, podría... porque en ese número había mucho 'simbolismo' y no eres el único en haberse quedado a dos velas con ese episodio. Para empezar, había dos** Spawns **porque uno de ellos era el personaje y el otro 'figuraba' ser su autor, el propio** Mc. **Resumiendo muy mucho: todo el episodio era una parábola sobre los creadores de historietas -los hombres maniatados y encapuchados-, cuyos personajes estaban 'prisioneros' de las grandes editoriales porque, legalmente, son propietarias de los derechos de esos mismos personajes y 'no los dejan escapar' por nada del mundo. El** Violator **hembra era la industria de los comics, siempre equilibrando en la balanza el corazón de la gente que trabaja en este medio y el dinero que pueden sacar de su trabajo.** *"2ª.- El tomo de* ***Spawn,*** **Reflejos,** *abarca los nº 16, 17 y 18. Pero, al fijarme bien, teniendo el nº 16 en mis manos, compruebo que no es el mismo nº 16 que el del tomo. ¿Qué pasa?"* **Suponiendo que el nº 16 que *"tienes en las manos"* sea el nº 16** Forum**, no es el mismo nº 16 del tomo, porque la numeración de los episodios de** *Reflejos* **es la numeración yanqui. El nº 16** Forum **corresponde al nº 19 yanqui, que es el siguiente al último publicado en dicho tomo. ¿Te queda más o menos claro?** *"3ª.- En el nº 13,* ***Chapel*** *salía en una viñeta con su cara normal y en otra con la 'cara blanca'. ¿Fallo? ¿Qué le pasó a* ***Chapel*** *al final del capítulo?"* **Me he repasado el número y no he visto ningún fallo, la verdad. Sólo hay una viñeta en la que** Chapel **aparezcacon la *"cara blanca"* y es un *flashback.* Quizá, si no conoces al personaje, no sepas que su costumbre es/era pintarse la cara de blanco simulando un cráneo humano en el momento de 'entrar en acción', para entendernos, y así provocar temor en el corazón de sus enemigos y bla-bla-bla. Por eso, en la última viñeta, se supone que lo que le hace** Spawn **es arrancarle la piel y parte de la carne de la cara, para que siempre tenga ese aspecto de**

César Madarro (León)



Raúl Parra Canales (Terrassa, Barcelona)

**esqueleto... o, por lo menos, es lo que yo interpreté. Cada uno puede meter su cuchara.** *"Espero no haberte calentado el coco. Cuídalo y sigue traduciendo* ***Spawn.****"*

DAVID FERNÁNDEZ ESTÉVEZ (León).
*"Estimado sr.* ***Navarro*** *y demás cuadrilla: Una simple cuestión. ¿No está harto de nosotros, los insoportables lectores? Yo sí, y eso que soy uno de ellos. Estoy hasta los cataplines de tanta falsa modestia, tanto hipócrita que no hace mas que juzgar el trabajo de tal o cual dibujante, tanto presuntuoso evaluando filosóficamente la coherencia de tal o cual guonista... ¡Señores, un tebeo* **(Carlos Giménez** dixit) *no es mas que un divertimento, una manera como otra cualquiera de pasar el rato. En mi caso, el mejor analgésico contra el coñazo de la rutina semanal. Está bien pensar que, al cobrarte 'x' pesetas por un tebeo, tenemos que exigir una cierta calidad. Pero, no hay que olvidarse de que, por lo general, ese autor que 'tan mal coordina los movimientos de Spawn', probablemnete lleva años dedicándose a esto y pone toda su ilusión en lo que hace. ¡Hombre, en el caso del sr.* ***McFarlane*** *deberíamos hacer una salvedad, ya que se ha montado un pedazo de emporio a costa del 'feo' que se jiña la perra! Intento decir que hay que tener un cierto respeto a esta gente. Después de este coñazo de perorata, me gustaría hacer unos comentarios: 1º).- Felicitaciones a* ***Capullo,*** *lo hace con más que bastante dignidad. Desde luego, ese* ***Houdini*** *no tiene nada que ver con el del* crossover ***Houdini-Batman.*** *2º).- Darle un papirotazo al bárbaro cultural que se atrevió a meterse con el DIOS de los tebeos.* Sandman *debería de ser materia obligada en las escuelas, a ver si la gente aprende apensar un poco antes de poner lo primero que les pasa por la cabeza. 3º).- Mi pequeña aportación al universo de definiciones de Spawn: 'Sustancia gelatinosa que contiene ojos de pescado o sustancias similares'* ***Cobuild Dictionary, Collins."*** **Mira, ibas muy bien reivindicando el carácter lúdico de los tebeos, porque cada uno puede tomárselos como mejor le apetezca... hasta el párrafo del *"DIOS de los tebeos"* -supongo que te refieres a** Gaiman, **el guionista; es que no lo mencionas-, porque si eso no es 'juzgar' un trabajo o 'evaluarlo filosóficamente'...¡ya me explicarás! Dios es pura filosofía, ¿no? Y tú elevas a** Gaiman **a dicha categoría. Oye, no te hagas mala sangre. Todos, absolutamente todos, los *"insoportables lectores"*, tú, yo y el gato, juzgamos a los tebeos, a la música, a las películas, a los libros, a la televisión y al sursum corda si se nos pone por delante. Sean divertimento o filosofía pura. Como dirían en cualquier página de superhéroes 'es nuestra naturaleza', y sí señor, ¡¿por qué no?! Al fin y al cabo, demuestra que no somos esos seres amorfos, repantigados en sofás que sólo sirven para consumir y callar, que es lo que a mucha gente le gustaría que fuéramos.**
**Y una vez lanzado el panfleto reivindicativo, me quedo un mesecito tranquilo hasta el próximo número. ¡Que os sea leve!**